

FUJIFILM

DE

instax WIDE 400

INSTANT CAMERA



Bedienungsanleitung/Sicherheitsmaßnahmen

FI027-DE-WW-01



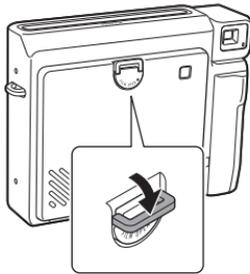
Vorsicht beim Umgang mit der INSTAX-WIDE-Sofortfilmpatrone

DE Öffnen Sie die Kamerarückwand nicht, bevor alle Fotos in der eingelegten INSTAX-WIDE-Filmpackung aufgebraucht sind. Wenn Sie die Kameratür öffnen, wird das verbleibende Filmmaterial der Filmpackung belichtet, wodurch es weiß wird und nicht mehr verwendet werden kann.



Öffnen der Filmtür

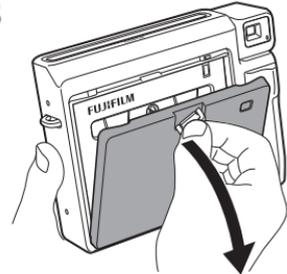
1



2



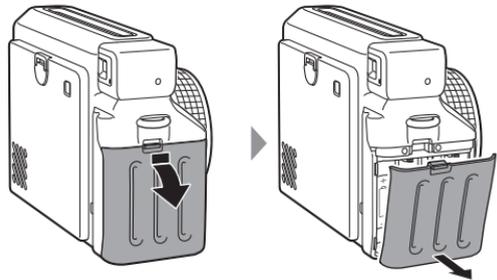
3



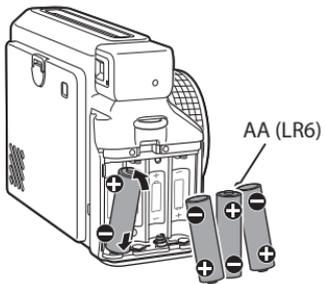
1. Ziehen Sie die Filmtürsperre nach unten.
2. Drehen Sie den Verschluss gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie eine Spannung spüren (er befindet sich dann in einer diagonalen Stellung).
*Wenden Sie beim Drehen des Verschlusses keine übermäßige Kraft an, da dies zu Schäden führen kann.
3. Ziehen Sie den Verschluss zu sich, um die Filmtür zu öffnen.



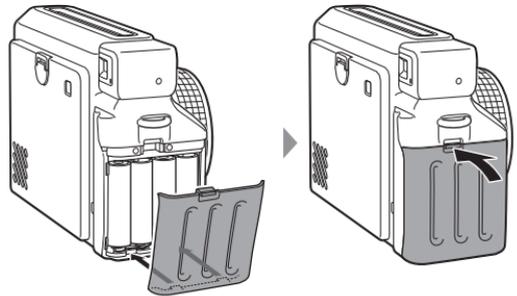
1

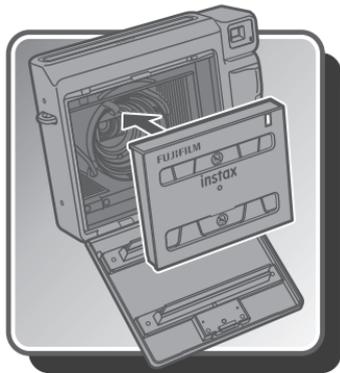


2

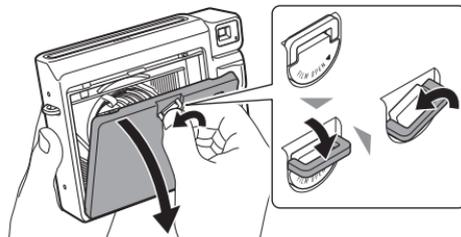


3

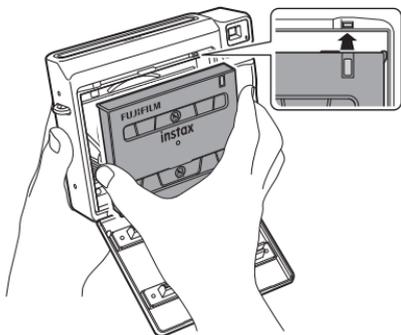




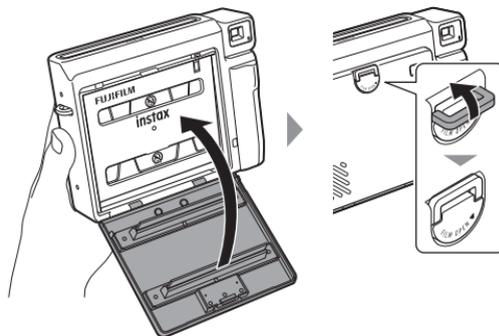
1



2



3



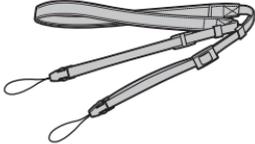
- Informationen zum Aufnehmen von Fotos finden Sie auf den deutschen Seiten. (Seiten von 10)

Vor der Verwendung

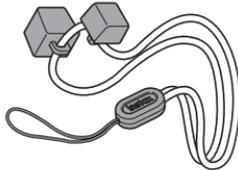
Bevor Sie die Kamera verwenden, überprüfen Sie, ob Sie Folgendes haben:

Mitgeliefertes Zubehör

- Schultergurt (1)



- Kamerawinkeleinstellungs-zubehör (1)



- Alkalibatterien der Größe AA (LR6) (4)

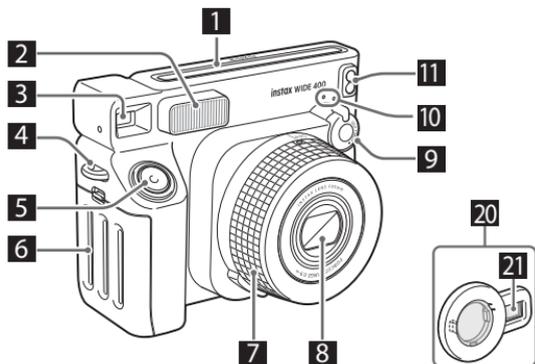
- Bedienungsanleitung (1)

- Nahbereichsobjektiv (1)

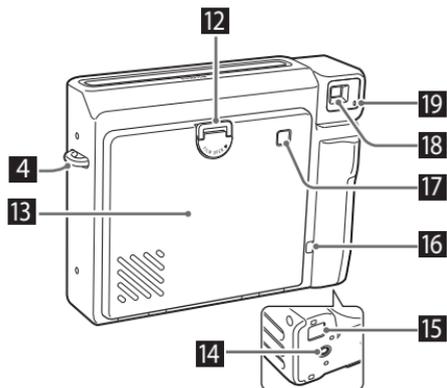


Teilebezeichnungen

Vorderseite



Rückseite

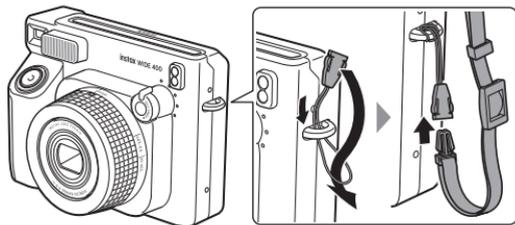
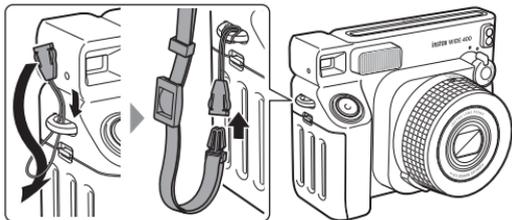


- 1 Filmausgabeschlitz
- 2 Blitz
- 3 Sucher
- 4 Trageschlaufen-Haken
- 5 Auslöser
- 6 Batteriedeckel
- 7 Objektivring/Ein/Aus
- 8 Objektivdeckel/Objektiv
- 9 Selbstausröserhebel
- 10 Selbstausröserleuchte
- 11 Lichtsensoren (Automatikbelichtungssensor/
Blitzlichtsensor)
- 12 Filmabdeckungssperre
- 13 Filmtür
- 14 Stativanschluss (das Stativ ist nicht enthalten)
- 15 Position für Kamerawinkel-Einstellzubehör
- 16 Bildzählwerk
- 17 Filmbestätigungsfenster
- 18 Sucherokular
- 19 Blitzladeleuchte
- 20 Nahbereichsobjektiv (mitgeliefert)
- 21 Selfie-Spiegel

Anbringen des Trageriemens

Anbringen des Schultergurts

Bringen Sie den Schultergurt wie abgebildet an.

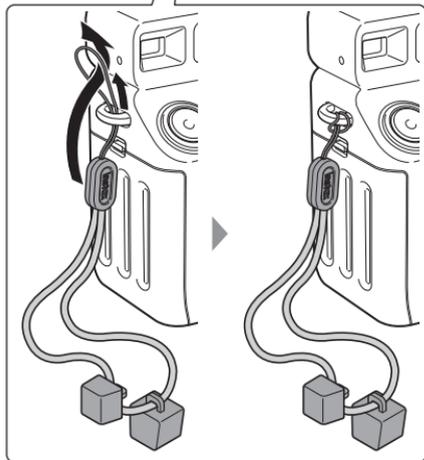


- Legen Sie den Gurt über Ihre Schulter, nicht um den Hals.
- Stellen Sie sicher, dass der Schultergurt nicht über dem Filmausgabeschlitz hängt.

Anbringen des Zubehörs zur Kamerawinkeleinstellung

Bringen Sie es am Trageschlaufen-Haken an der Auslöserseite an, wie in den nachfolgenden Abbildungen gezeigt.

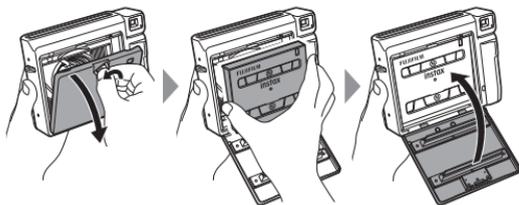
Das Zubehör zur Kamerawinkeleinstellung kann auch als einfacher Sockel verwendet werden (Seite 16).



Vorbereitung zur Aufnahme von Fotos

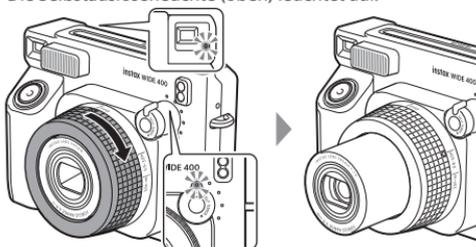
1 Legen Sie die Filmpackung in die Kamera ein.

Detaillierte Informationen zum Einlegen der Filmpackung finden Sie auf der Seite 5.



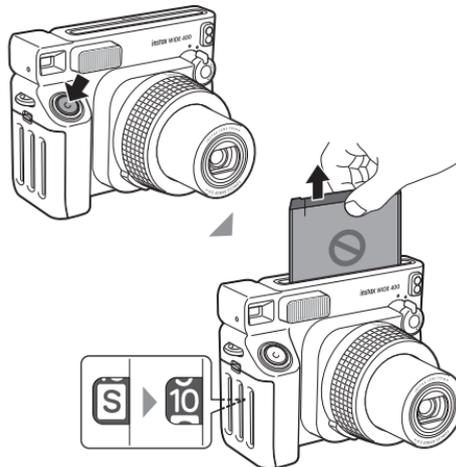
2 Drehen Sie den Objektivring für kurze Entfernungen auf 0,9 – 3,0 m' und für weite Entfernungen auf 3,0 m – ∞'.

Der Objektivtubus fährt aus und die Kamera wird eingeschaltet. Die Selbstauslöserleuchte (oben) leuchtet auf.



3 Drücken Sie den Auslöser.

Die Kamera wirft die Schutzabdeckung aus. Sobald das Auswurfgeräusch aufgehört hat, greifen Sie die Kante der Schutzabdeckung und ziehen Sie sie heraus.



Öffnen Sie die Filmtür erst, wenn Sie alle Fotos in der eingelegten INSTAX-WIDE-Filmpackung aufgebraucht haben (bis „0“ als Zähler angezeigt wird).

Wenn Sie die Filmtür öffnen, wird das verbleibende Filmmaterial der Filmpackung belichtet, dadurch wird es weiß und kann nicht mehr verwendet werden.

Fotos aufnehmen

Wenn Sie das Nahbereichsobjektiv verwenden, siehe Seite 13.

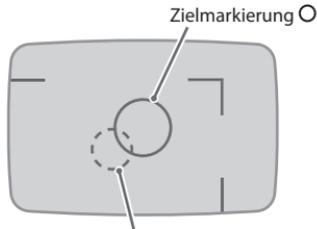
1 Drehen Sie den Objektivring für kurze Entfernungen auf **0,9 – 3,0 m'** und für weite Entfernungen auf **3,0 m – ∞!**

Der Objektivtubus fährt aus und die Kamera wird eingeschaltet. Die Kamera ist aufnahmebereit, wenn die Selbstausröserleuchte (oben) aufhört zu blinken (Blitz lädt auf) und durchgängig leuchtet.



2 Wählen Sie den Bildausschnitt aus.

Schauen Sie so in den Sucher, dass die -Markierung des Suchers in der Mitte Ihres Motivs erscheint.



Diese Zielmarkierung  sollte verwendet werden, wenn das Nahbereichsobjektiv angebracht ist. Einzelheiten zur Nahaufnahme finden Sie auf Seite 13.

Hochformat

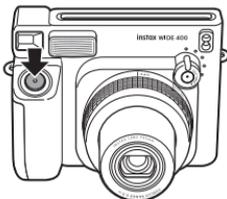


Querformat



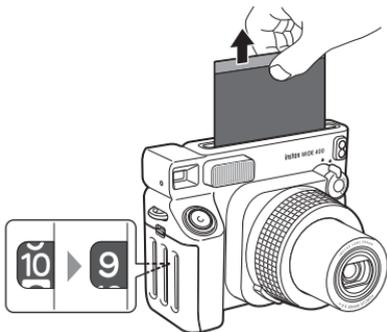
- Halten Sie die Kamera so, dass sich der Blitz oben befindet, wenn Sie ein Foto im Hochformat aufnehmen.
- Achten Sie darauf, dass kein Finger, Trageriemen oder Kamerawinkeleinstellungszubehör den Blitz, die Lichtsensoren, das Objektiv oder den Filmausgabeschlitz verdeckt.

3 Drücken Sie den Auslöser nach unten, um ein Foto aufzunehmen.



- Achten Sie darauf, nicht das Objektiv zu berühren, wenn Sie den Auslöser drücken.
- Sie können keine Aufnahme machen, während der Blitz aufgeladen wird.

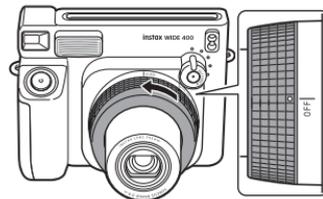
4 Sobald das Auswurfgeräusch aufgehört hat, greifen Sie die Kante des ausgeworfenen Films und ziehen Sie ihn heraus.



- Die Filmentwicklungszeit beträgt etwa 90 Sekunden (die Zeit ist von der Umgebungstemperatur abhängig).

5 Drehen Sie den Objektivring nach dem Fotografieren in die Stellung „OFF“.

Das Objektiv wird eingezogen und die Kamera schaltet sich aus.

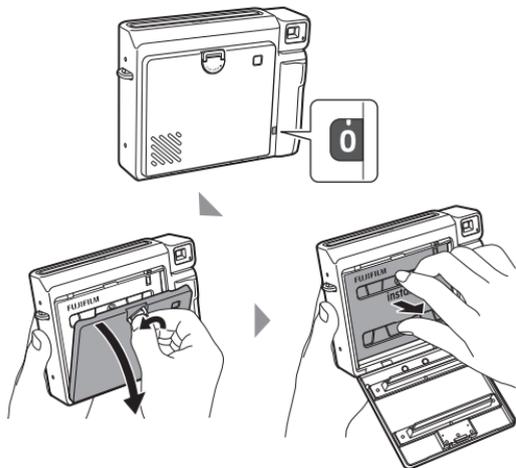


- Wenn die Kamera eine Störung aufweist, nehmen Sie die Batterien bei eingeschalteter Kamera heraus und legen Sie sie wieder ein, um die Kamera zurückzusetzen.
- Die Kamera schaltet sich automatisch aus, wenn Sie sie etwa 5 Minuten lang eingeschaltet lassen.

Entnehmen der Filmpackung

Der Bildzähler zählt von „10“ bei jedem aufgenommenen Foto um Eins herunter. „0“ wird angezeigt, wenn der Film zu Ende ist und das letzte Foto aufgenommen wurde.

Wenn der Zähler „0“ erreicht, schalten Sie die Kamera aus und entfernen Sie die Filmpackung.



Entnehmen Sie die Filmpackung erst, wenn der Film aufgebraucht ist (wenn der Zähler „0“ erreicht hat). Der Film wird sonst belichtet und damit unbrauchbar.

Verwendung des Nahbereichsobjektivs

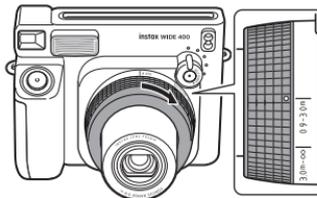
Mit dem Nahaufnahmemodus können Sie Nahaufnahmen von einem Motiv aufnehmen.

Mit dem Nahbereichsobjektiv und dem integrierten Selfie-Spiegel können Sie ganz einfach Selfies aufnehmen.

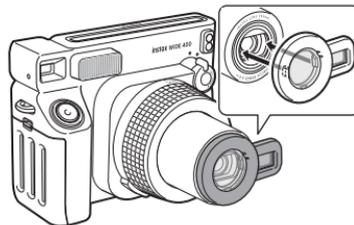
Anbringen des Nahbereichsobjektivs

1 Drehen Sie den Objektivring in die Position „0,9 – 3,0 m“.

Der Objektivtubus fährt aus und die Kamera wird eingeschaltet.

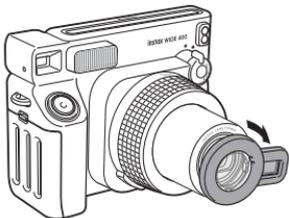


2 Setzen Sie das Nahbereichsobjektiv gerade auf das Objektiv auf, wobei der Selfie-Spiegel vom Auslöser weg zeigt.



Abnehmen des Nahbereichsobjektivs

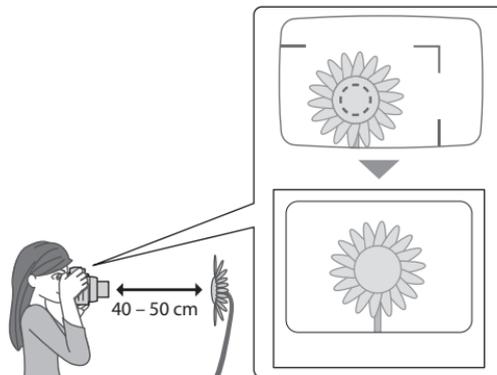
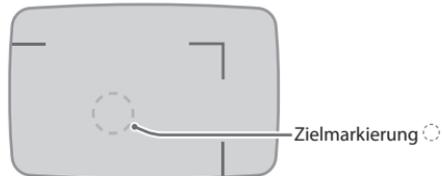
Nehmen Sie das Nahbereichsobjektiv ab, indem Sie die Rückseite des Selfie-Spiegels festhalten.



Eine Nahaufnahme machen

1 Wählen Sie den Bildausschnitt aus.

Verwenden Sie für Nahaufnahmen die -Markierung im Sucher und platzieren Sie sie über der Mitte Ihres Motivs.

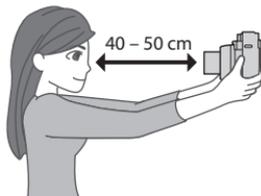


2 Drücken Sie den Auslöser nach unten, um ein Foto aufzunehmen.

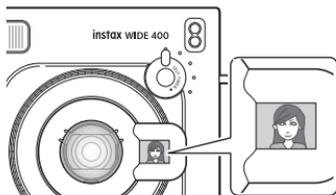
Wie man ein Selfie macht

Verwenden Sie den Ansatz des Nahbereichsobjektivs und vergewissern Sie sich, dass Sie sich im Selfie-Spiegel sehen können.

- 1 Halten Sie die Kamera fest, sodass Ihr Gesicht einen Abstand von 40 bis 50 cm vom Ende des Objektivs hat.



- 2 Überprüfen Sie den Bildausschnitt mit dem Selfie-Spiegel und nehmen Sie ein Foto auf.

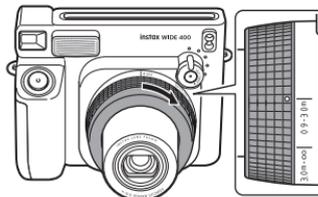


Verwendung des Selbstauslösers

Sie können Gruppenfotos und Selfies mit dem Selbstauslöser aufnehmen. Der Selbstauslöser verfügt über vier Timing-Optionen: 4 Sekunden, 6 Sekunden, 8 Sekunden und 10 Sekunden.

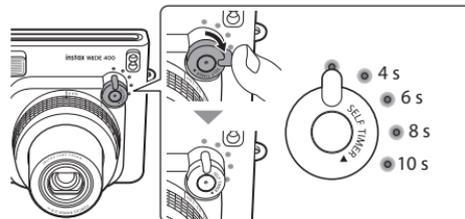
- 1 Drehen Sie den Objektivring für kurze Entfernungen auf, 0,9 – 3,0 m' und für weite Entfernungen auf, 3,0 m – ∞'.

Der Objektivtubus fährt aus und die Kamera wird eingeschaltet.



- 2 Drehen Sie den Selbstauslöserhebel, um Ihre Timing-Option auszuwählen.

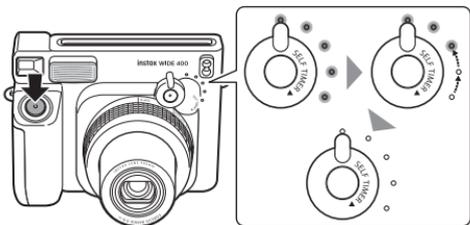
Wenn Sie den Selbstauslöserhebel drehen, leuchten die Lampen nacheinander auf. Wenn die Lampe für die gewünschte Timing-Option aufleuchtet, nehmen Sie Ihren Finger vom Hebel.



- Auch wenn Sie den Finger auf halbem Weg loslassen, können Sie den Hebel erneut drehen und die Zeit erneut einstellen.
* Sie können die Zeit nur verlängern.

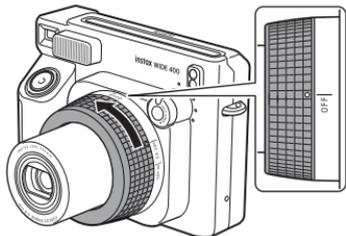
3 Drücken Sie den Auslöser nach unten, um ein Foto aufzunehmen.

Wenn Sie den Auslöser drücken, leuchtet die Selbstauslöserlampe auf und die Kamera gibt einen Timerton aus. Die Lampe erlischt alle 2 Sekunden und ein Countdown startet. Der Auslöser wird automatisch betätigt, wenn alle Lampen erloschen sind.



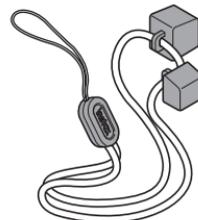
Abbrechen des Selbstauslösers

Drehen Sie den Objektivring nach dem Fotografieren in die Stellung „OFF“.

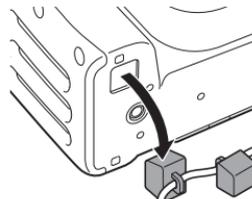


Verwendung des Zubehörs zur Kamerawinkeleinstellung

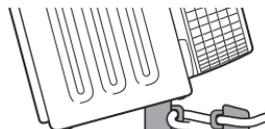
Das mitgelieferte Kamerawinkeleinstellungszubehör kann als Sockel für die Kamera verwendet werden. Das Kamerawinkeleinstellungszubehör weist zwei Sockel auf, mit denen Sie verschiedene Blickwinkel einstellen können.



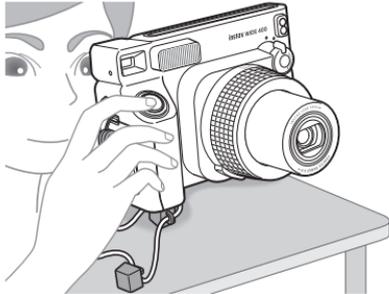
1 Setzen Sie einen der Sockel in den Einbaurahmen für das Kamerawinkeleinstellungszubehör an der Unterseite der Kamera ein.



- Um den Winkel des Objektivs einzustellen, installieren Sie es so, dass die höhere Seite des Sockels zur Objektivseite zeigt.



2 Drücken Sie den Auslöser nach unten, um ein Foto aufzunehmen.



- Sie können auch Funktionen wie normale Aufnahmen und Selbstauslöser problemlos verwenden.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Aufnahme von Fotos

Vorsichtsmaßnahmen zum Halten der Kamera



Richtige
Halteweise



Den Blitz nicht
mit dem Finger
verdecken



Die Lichtsensoren
nicht mit dem Finger
verdecken

- Achten Sie darauf, dass kein Finger, Trageriemen oder Kamerawinkeleinstellungszubehör den Blitzlichtsensor, Automatikbelichtungssensor, den Blitz, das Objektiv oder den Filmausgabeschlitz verdeckt.
- Halten Sie die Kamera so, dass sich der Blitz oben befindet, wenn Sie ein Foto im Querformat aufnehmen.
- Machen Sie keine Fotos an Orten, an denen das Fotografieren mit Blitzlicht verboten ist.
- Greifen Sie nicht den Objektivtubus, wenn Sie die Kamera halten. Die fertigen Fotos können darunter leiden.
- Schauen Sie so in den Sucher, dass die -Markierung (die -Markierung im Nahaufnahmemodus) des Suchers in der Mitte Ihres Motivs erscheint.
- Achten Sie darauf, nicht das Objektiv zu berühren, wenn Sie den Auslöser drücken.

Abstände für den Normalmodus (Standard) und Nahaufnahmemodus

Nehmen Sie im Normalmodus (Standard) das Bild mit einem Abstand von mindestens 0,9 m zum Motiv auf. Die effektive Blitzreichweite beträgt bis zu ca. 3,0 m.

Verwenden Sie den Nahaufnahmemodus, wenn Sie die Kamera näher als 0,9 m an das Motiv halten. Im Nahaufnahmemodus können Sie Fotos in einem Abstand von 40 bis 50 cm vom Motiv aufnehmen.

Status der Selbstausslöserleuchte (oben) und Fehlerbehebung

Status der Selbstausslöserleuchte (oben)	Beschreibung
Leuchtet	Aufnahmebereit.
Aus	Die Kamera ist ausgeschaltet.
Blinkt (langsam)	Der Blitz wird geladen. Bitte warten Sie, bis die Selbstausslöserleuchte (oben) nicht mehr blinkt und durchgehend aufleuchtet.
Blinkt (schnell & langsam)	Niedrige Batteriespannung.
Blinkt (schnell)	Ein Fehler ist aufgetreten. <ul style="list-style-type: none">• Der Film klemmt.• Falsche Position des Objektivrings.• Sonstiger Fehler

Häufige Fehler	Abhilfe
Niedrige Batteriespannung	Ersetzen Sie die Batterien durch neue (Alkalibatterien).
Filmstau	Ziehen Sie den Film nicht gewaltsam heraus, nehmen Sie die Batterien heraus und legen Sie neue Batterien (Alkalibatterien) ein. Möglicherweise lässt sich der Film auswerfen.
Falsche Position des Objektivrings	Bringen Sie den Objektivring in die richtige Position.
Sonstige	Möglicherweise liegt eine Funktionsstörung der Kamera vor. Nehmen Sie bei eingeschalteter Kamera die Batterien heraus und legen Sie sie wieder ein.

WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS

- Verwenden Sie dieses Produkt und sein Zubehör nicht für andere Zwecke als zum Aufnehmen von Fotos.
- Dieses Produkt wurde unter Berücksichtigung der Sicherheit entwickelt. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen aufmerksam durch und verwenden Sie das Produkt dann ordnungsgemäß.
- Bewahren Sie dieses Bedienungsanleitung nach dem Lesen an einem leicht zugänglichen Ort auf, wo es bei Bedarf schnell zur Hand ist.

WARNUNG

Dieses Symbol zeigt eine Gefahr an, die zu Verletzungen oder zum Tod führen kann. Bitte befolgen Sie diese Anweisungen.

ACHTUNG

Dies weist auf ein Thema hin, das zu Verletzungen oder Sachschäden führen kann, wenn es ignoriert oder falsch gehandhabt wird.

WARNUNG

-  Versuchen Sie niemals, dieses Produkt zu zerlegen. Dabei besteht Verletzungsgefahr.
-  Berühren Sie dieses Produkt nicht, wenn die Innenseite nach einem Herunterfallen o. Ä. frei liegt. Dieses Produkt enthält Hochspannungsschaltkreise, die eine Verletzung oder einen Stromschlag verursachen können.
-  Nehmen Sie die Batterien sofort heraus, wenn Sie etwas Ungewöhnliches bemerken, z. B. wenn die Kamera (die Batterien) heiß wird, Rauch austritt oder ein brenzlicher Geruch wahrnehmbar ist. Es kann zu einem Brand oder Verbrennungen kommen (achten Sie beim Herausnehmen der Batterien darauf, sich nicht zu verbrennen).
-  Machen Sie niemals Aufnahmen mit Blitzlicht von Personen, die Rad oder Auto fahren, skateboarden, auf einem Pferd reiten oder Ähnliches tun. Der Blitz kann erschrecken, ablenken, Tiere aufscheuchen oder auf andere Weise einen Unfall verursachen.

- ⚠ Wenn Sie die Kamera ins Wasser fallen lassen oder wenn Wasser, ein Stück Metall oder ein anderer Fremdkörper in die Kamera gelangt, nehmen Sie sofort die Batterien heraus. Es könnte zu Wärmeentwicklung oder einem Brand kommen.
- ⚠ Verwenden Sie diese Kamera nicht an Orten mit entflammbaren Gasen oder in der Nähe offener Behälter mit Benzin, Benzol, Terpentin oder ähnlichen flüchtigen organischen Stoffen, die gefährliche Dämpfe abgeben. Das kann zu einer Explosion oder einem Brand führen.
- ⚠ Zerlegen Sie die Batterien nicht, erhitzen Sie sie nicht, werfen Sie sie nicht ins Feuer und schließen Sie sie nicht kurz. Die Batterien könnten bersten.
- ⚠ Verwenden Sie nur AA-Batterien (LR6). Wenn Sie andere Batterien verwenden, kann es zu Wärmeentwicklung oder einem Brand kommen.
- ⚠ Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Ein Kleinkind könnte versehentlich eine Batterie verschlucken. Wenn eine Batterie verschluckt wurde, sofort einen Arzt aufsuchen.

⚠ ACHTUNG

- ⚠ Wenn die Kamera nicht ordnungsgemäß funktioniert, versuchen Sie nicht, sie selbst zu reparieren, um Verletzungen zu vermeiden.
- ⚠ Berühren Sie keine Teile innerhalb der hinteren Abdeckung. Das kann zu Verletzungen führen.
- ⚠ Fassen Sie diese Kamera nicht mit nassen Händen an. Es könnte ein Stromschlag auftreten.
- ⚠ Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Babys und Kleinkindern auf. Es könnte zu Verletzungen kommen.
- ⚠ Die Kamera darf nicht mit einem Tuch oder einer Decke abgedeckt oder umwickelt werden. Das kann zu einem Hitzestau führen und das Gehäuse verformen oder einen Brand verursachen.
- ⚠ Wenn ein Blitzlicht zu nah an den Augen einer Person verwendet wird, kann ihr Sehvermögen kurzzeitig beeinträchtigt werden. Seien Sie beim Fotografieren von Säuglingen und Kleinkindern vorsichtig.
- ⚠ Achten Sie beim Einlegen der AA-Batterien (LR6) darauf, dass Sie die Polaritäten ⊕ und ⊖ nicht verwechseln. Es können Schäden an umliegenden Gegenständen auftreten, wenn die Kamera beschädigt wird oder die Batterieflüssigkeit ausläuft.

- ⚠ Berühren Sie die beweglichen Teile in der Kamera nicht. Dabei besteht Verletzungsgefahr.



Das „CE“-Zeichen bescheinigt, dass dieses Produkt die Richtlinien der Europäischen Union (EU) in Bezug auf Sicherheit, öffentliche Gesundheit, Umwelt- und Verbraucherschutz erfüllt. („CE“ ist die Abkürzung für Conformité Européenne.)

- **Gesetzlich vorgeschriebene Darstellungen über die Einhaltung von Vorschriften befinden sich auf der Innenseite der Rückwand der Kamera.**
- **Handhabung der Kamera**
 1. **Öffnen Sie die Filmtür erst, wenn Sie den Film aufgebraucht haben. Wenn Sie den Film auf halber Strecke öffnen, wird er belichtet und weiß, wodurch er unbrauchbar wird.**
 2. Die Kamera ist ein Präzisionsinstrument, lassen Sie sie daher nicht nass werden, lassen Sie sie nicht fallen und setzen Sie sie keinen Stößen aus. Lassen Sie die Kamera außerdem nicht an einem Ort liegen, an dem sie Sand oder Kies ausgesetzt ist.
 3. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Farbverdünnung oder Alkohol, um den Schmutz abzuwischen.
 4. Schmutz und Staub in der Filmkammer beeinträchtigen die Qualität des Ausdrucks. Achten Sie darauf, dass die Filmkammer nicht schmutzig oder staubig wird.
 5. Lassen Sie die Kamera nicht in einem geschlossenen Kraftfahrzeug, an einem anderen heißen Ort, an einem feuchten Ort, am Strand usw. liegen.
 6. Gashaltige Mottenschutzmittel können die Kamera und den Film beeinträchtigen. Bewahren Sie Kamera und Film nicht in einer Schublade o. Ä. mit Mottenkugeln auf.
 7. Der Betriebstemperaturbereich dieser Kamera ist +5 °C bis +40 °C.
 8. Achten Sie beim Fotografieren darauf, dass Sie nicht die Rechte anderer Personen verletzen, wie z. B. das Urheberrecht, das Recht am eigenen Bild und den Datenschutz, oder gegen die öffentliche Ordnung verstoßen. Jede Handlung, die die Rechte anderer Personen verletzt, gegen die öffentliche Ordnung oder die guten Sitten verstößt oder ein Ärgernis darstellt, wird strafrechtlich geahndet und mit Schadensersatzforderungen belegt.
 9. Diese Kamera ist für die allgemeine Haushaltsverwendung bestimmt. Sie eignet sich nicht für die kommerzielle Fotografie und andere Anwendungen, bei denen eine große Anzahl von Abzügen verwendet wird.

10. Überprüfen Sie die Festigkeit der Handschlaufe, bevor Sie eine im Handel erhältliche Handschlaufe verwenden. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie eine Handschlaufe für Mobiltelefone und Smartphones verwenden, da solche Schlaufen für leichte Geräte gemacht sind.
11. Wenn Sie Ihre Kamera für einen längeren Zeitraum nicht verwenden wollen, nehmen Sie die Batterien heraus und bewahren Sie sie an einem Ort auf, an dem sie nicht der Hitze, Staub oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
12. Entfernen Sie Schmutz und Staub vom Sucherfenster usw. mit einem Gebläse und wischen Sie es vorsichtig mit einem weichen Tuch ab.

■ Vorsichtsmaßnahmen beim Drucken



■ Umgang mit INSTAX-WIDE-Filmen und Fotos

Einzelheiten zum Umgang mit Filmen und Fotos finden Sie in der Anleitung auf der Verpackung des FUJIFILM INSTAX-WIDE-Sofortbildfilms.

1. Bewahren Sie die Filme an einem kühlen Ort auf. Lassen Sie Filme insbesondere nicht längere Zeit an einem extrem heißen Ort liegen, z. B. in einem geschlossenen Kraftfahrzeug.
2. Machen Sie kein Loch in den Film und reißen oder zerschneiden Sie den Film nicht. Verwenden Sie keinen beschädigten Film.
3. Verwenden Sie den Film so bald wie möglich, nachdem Sie ihn in die Kamera eingelegt haben.
4. Wenn der Film an einem Ort mit extrem niedrigen oder hohen Temperaturen aufbewahrt wurde, sollten Sie ihn vor dem Aufnehmen von Bildern eine normale Temperatur annehmen lassen.
5. Verbrauchen Sie den Film vor dem auf der Verpackung angegebenen Ablaufdatum.
6. Vermeiden Sie die Gepäckdurchleuchtung an Flughäfen und andere starke Röntgenstrahlenquellen. Unbenutzter Film ist anfällig für Beschlagen usw. Wir empfehlen, den Film im Handgepäck im Flugzeug mitzuführen (weitere Informationen erhalten Sie beim entsprechenden Flughafen).
7. Setzen Sie die Fotos keinem starken Licht aus und bewahren Sie sie an einem kühlen und trockenen Ort auf.

8. Zerschneiden oder zerlegen Sie den INSTAX-WIDE-Sofortbildfilm nicht, da er eine schwarze, ätzende alkalische Paste enthält. Achten Sie besonders darauf, dass Kleinkinder und Haustiere den Film nicht in den Mund nehmen. Sorgen Sie außerdem dafür, dass die Paste nicht in Kontakt mit der Haut oder Kleidung gerät.
9. Wenn Sie versehentlich die Paste eines unbenutzten Films berührt haben, waschen Sie sie mit viel Wasser ab. Wenn die Paste mit den Augen oder dem Mund in Kontakt kommt, waschen Sie den Bereich aus und suchen Sie anschließend einen Arzt auf. Die Basizität dieses Films lässt etwa 10 Minuten nach dem Auswerfen des Fotos aus der Kamera nach.
10. Bewahren Sie die Fotos nicht in einer verschlossenen Tasche auf, da dies zu Verfärbungen führen kann.
11. Berühren Sie den Film während der Entwicklung nicht.

■ **Achtung: Umgang mit dem Film und den Fotoausdrucken**
Einzelheiten finden Sie in der Anleitung auf der Verpackung des FUJIFILM INSTAX-WIDE-Sofortbildfilms.



Hinweise zur Entsorgung der Kamera



Entsorgung von Elektro- und Elektronikschrott in privaten Haushalten
Entsorgung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten
(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Garantiekarte und/oder auf der Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsabfall behandelt werden darf. Stattdessen muss es bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produkts helfen Sie, mögliche negative Konsequenzen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verhindern, die andernfalls durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Das Recycling von Materialien hilft, natürliche Ressourcen zu schonen. Nähere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung, Ihrer Abfallentsorgungsgesellschaft oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. In Ländern außerhalb der EU: Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden und erkundigen Sie sich nach der korrekten Entsorgung.



Das Symbol auf den Batterien bzw. Akkus weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind.

Für Kunden in der Türkei:

Das EEE entspricht der Richtlinie.

Technische Daten

Film	FUJIFILM INSTAX-WIDE-SOFORTBILDFILM
Fotobildgröße	62 mm × 99 mm
Objektiv	Einziehbares Objektiv, 2 Gruppen, 2 Elemente, f = 95 mm, 1:14
Sucher	Echtbildsucher, 0,37×, mit Zielpunkt
Aufnahmebereich	Manuelle 2-Bereich-Umschaltung (0,9 m – 3 m/3 m und mehr), Normalmodus (0,9 m – 3 m), Landschaftsmodus (3 m und mehr)
Verschluss	Programmgesteuerte elektronische Verschlussauslösung, 1/64 s – 1/200 s.
Belichtungssteuerung	Automatisch, Lw 10,5 bis 15 (ISO 800)
Filmausgabe	Automatisch
Film Entwicklungszeit	Ca. 90 Sekunden (je nach der Umgebungstemperatur unterschiedlich)
Blitz	Eingebauter elektronischer Blitz (automatische Lichteinstellung), Wiederherstellungszeit: 7 Sekunden oder weniger (bei Verwendung neuer Batterien), Wirksame Blitzreichweite: 0,9 bis 3 m
Stromversorgung	Vier Alkalibatterien der Größe AA (LR6), Kapazität: ca. 10 INSTAX-WIDE-Filmpackung mit je 10 Aufnahmen (je nach den Verwendungsbedingungen) * Die mitgelieferten Batterien sind für den Probetrieb bestimmt. Wenn sie leer sind, ersetzen Sie sie durch neue (Alkalibatterien). Die Leistung von Alkalibatterien ist je nach der Marke unterschiedlich. * Alkali-Mangan-Batterien können nicht verwendet werden.
Automatische Ausschaltzeit	Nach 5 Minuten
Sonstiges	Filmzähler, Filmbestätigungsfenster, Stativgewinde (Stativ separat erhältlich). Nahbereichsobjektiv im Lieferumfang inbegriffen.
Abmessungen	162 mm × 98 mm × 123 mm
Gewicht	616 g (ohne Akku, Trageriemen, Filmpackung und Nahbereichsobjektiv)

* Die oben aufgeführten technischen Daten können sich zur Leistungsverbesserung ändern.

Informationen zur Rückverfolgbarkeit in Europa

Hersteller: FUJIFILM Corporation

7-3, Akasaka 9-Chome, Minato-ku, Tokio

Japan

Autorisierter Vertreter in Europa:

FUJIFILM Europe GmbH

Balcke-Dürr-Allee 6, 40882 Ratingen

Deutschland

EU-Importeur: FUJIFILM Europe B.V.

Oudenstaart 1, 5047 TK Tilburg

Niederlande

Importeur Großbritannien: FUJIFILM UK Limited

Fujifilm House, Whitbread Way,

Bedford, Bedfordshire, MK42 0ZE

UK

[**en**] If you have any inquiries about this product, please contact a FUJIFILM authorized distributor, or visit the website below.

[**de**] Falls Sie Fragen zu diesem Produkt haben, beziehen Sie sich bitte auf die Details auf der beiliegenden Kundendienstkarte oder besuchen Sie die unten angegebene Website.

[**fr**] Si vous avez des questions sur ce produit, veuillez vous adresser à un distributeur Fujifilm agréé, ou consultez le site web ci-dessous.

[**es**] Si tuviera alguna pregunta sobre este producto, consulte la información en la tarjeta de servicio adjunta o visite el siguiente sitio web.

[**zht**] 如果您對本產品有任何疑問，請參閱隨附的服務卡上的詳情，或訪問以下網站。

[**ko**] 이 제품에 대해 문의가 있을 때에는, 동봉된 서비스 카드를 참조하시거나 아래의 웹 사이트를 방문하여 주십시오.

[**pt**] Caso tenha alguma questão acerca deste produto, por favor, contacte um distribuidor autorizado FUJIFILM, ou acesse ao website abaixo.

[**ru**] Если у Вас есть любые вопросы относительно этого изделия, обратитесь к авторизованному дистрибьютору FUJIFILM или посетите следующий веб-сайт.

[**it**] In caso di domande relative al prodotto, contattare un distributore autorizzato FUJIFILM o accedere al sito web riportato di seguito.

[**nl**] Als u vragen hebt over dit product, gelieve contact op te nemen met een geautoriseerde FUJIFILM-distributeur of ga naar de onderstaande website.

[**pl**] Jeśli masz jakieś pytania dotyczące tego produktu, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem FUJIFILM lub odwiedź witrynę internetową podaną poniżej.

[**cs**] Máte-li jakékoli dotazy týkající se tohoto výrobku, obraťte se prosím na autorizovaného distributora spoločnosti FUJIFILM nebo navštivte níže uvedené webové stránky.

[**sk**] Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tohto výrobku, kontaktujte autorizovaného distribútora spoločnosti FUJIFILM, alebo si pozrite nižšie uvedenú webovú stránku.

[**hu**] A termékkel kapcsolatos bármely kérdésével kérjük, keresse fel a FUJIFILM egyik hivatalos forgalmazóját, vagy látogasson el az alábbi weboldalra.

[**uk**] Якщо маєте якісь запитання щодо цього виробу, будь ласка, зверніться до повноваженого представника FUJIFILM або завітайте на сайт, указаний далі.

<https://www.fujifilm.com/>

FUJIFILM

FUJIFILM Corporation

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN